# Language Access Plan

# CALIFORNIA CHILD SUPPORT SERVICES

Department / Office Name: Department of Child Support Services Language Access Coordinator (LAC) Name: Victoria Vega LAC Phone / Email: Victoria.Vega@dcss.ca.gov

# Table of Contents

Introduction	4
Department Programs and Services	4
Language Access Requirements	4
Providing Notice to People with LEP and Identifying Language Preference	5
Language Services	6
Training Staff	7
Training Plan	7
Monitoring and Updating LAP	8
Complaint Process	9
Document List	10

### Introduction

As part of ensuring meaningful access to programs and services, the California Health and Human Services Agency (CalHHS) adopted a Language Access Policy on May 22, 2023, which requires each CalHHS department or office's programs to develop a Language Access Plan. The goal of this work is to ensure that CalHHS and its departments and offices provide meaningful access to information, programs, benefits, and services to people with limited English proficiency (LEP) and ensure that language is not a barrier to accessing vital health and social services.

This document is the California Department of Child Support Services' Language Access Plan. In developing this Plan, we have reviewed our programs and services for the public, the ways we communicate with members of the public and the people we serve, and how we currently provide information and services in languages other than English.

# **Department Programs and Services**

California Department of Child Support Services

Our Mission: Promote parental responsibility to enhance the well-being of children by providing child support services to establish parentage and collect child support.

The programs and services we provide to the public or our target service population are:

The California Department of Child Support Services oversees a network of 47 local child support agencies that provide services to the general public at the county level. Having a case with Child Support Services creates a record of all child support payments, provides a neutral go-between for parents, and can help both parents avoid court and assist with navigating the child support system. Child Support Services staff act in the public interest and do not represent either side of a child support case.

While most services are provided directly by the local child support agencies, individuals can file an application/enroll directly through the California Department of Child Support Services website, call the California Department of Child Support Services call center to make a complaint and get answers to general questions, and get routed to a local child support agency. This plan addresses DCSS's steps to provide language access in our direct contacts with the public and does not address the language access services provided by local child support agencies.

In planning for how to provide meaningful language access moving forward, the California Department of Child Support Services reviewed the following four factors for each of our programs:

1. Number or proportion of LEP persons eligible to be served or likely to be encountered by the program or service;

2. Frequency with which LEP individuals come into contact with the program;

3. Nature and importance of the program, activity, or service; and

4. Resources available to our department and costs of language services.

We have also considered the specific requirements in the CalHHS Language Access Policy.

Please note that this plan does not address, the California Department of Child Support Services' process for conducting or reporting on the biennial language survey required under the Dymally Alatorre Bilingual Services Act.

# Providing Notice to People with LEP and Identifying Language Preference

This section includes how the California Department of Child Support Services will notify the public about available language access services. Below is a check list of tools the California Department of Child Support Services may use to notify the public of these services.

"I Speak" cards or posters at public reception desks
Translated notices in public waiting areas in the following languages:
Spanish, Chinese, Tagalog, Vietnamese, Korean
Translated taglines on English language forms

⊠Translated taglines on department program websites □ Other:

California Department of Child Support Services ensures that the public receives services in their preferred language through several methods. Language preferences are identified and documented on applications for services, over the phone by trained staff, and continuously updated in the Child Support Enforcement electronic system (CSE).

# Language Services

This section includes the actions the California Department of Child Support Services will take to provide information and services in languages other than English.

#### Direct In-Language Communication

• DCSS has certified bilingual staff to communicate with customers in Spanish. Once it is determined that the customer's preferred language is Spanish, only bilingual staff members communicate with them.

Only certified bilingual staff are permitted to communicate with the public in languages other than English.

• DCSS conducts bilingual testing for staff utilizing a vendor with appropriate qualifications as described in the CalHR manual.

#### Interpretation

- DCSS utilizes Language Link which is a service that allows us to access professional interpreters in real-time, ensuring effective communication with customers who speak languages other than English including ASL. Public facing staff are provided with training and instructions to utilize this service.
- DCSS utilizes Language Link for interpretation services.

#### **Translation**

- Vital documents are essential to program access and include critical materials that inform participants about the availability of services, program applications, notices of eligibility, information on participant rights and responsibilities, the availability of free language assistance, and hearing notices
- The Office of Equity (OE) is responsible for DCSS' translation services. OE will coordinate with the vendor for translating official State of California documents, including forms, letters, publications, website content, or other written materials, as needed. Once vendor is procured, vital

documents will be translated into Spanish, Chinese, Tagalog, Vietnamese and Korean.

- DCSS developed a new introductory page including basic information about the department and will translate that into the required languages. This will also include taglines in the threshold languages advising of the availability of free oral interpretation services and written translations of English-language content. The main landing page will also include an ASL video clip describing the department and advising of the availability of free sign language interpretation services.
- DCSS has certified bilingual staff who can respond to written communications in Spanish. If the written communication is in a language that we do not have certified bilingual staff for, DCSS utilizes a vendor to translate.

## **Training Staff**

This section includes information on how the California Department of Child Support Services' staff are trained to provide language access services to the public.

#### Training Plan

Language access training will be provided to all current public-facing employees no later than December 1, 2024, and at least annually thereafter. New staff hired into public contact positions will receive language access training within their first 6 months of employment. Training topics include:

- CalHHS Language Access Policy
- Identification of Language Needs
- Determining Customer's Preferred Language
- Utilizing Language Link
- Customer complaint process
- Translation of Documents
- Glossary
- Resources

### Monitoring and Updating LAP

This section describes how the California Department of Child Support Services will monitor language access services and update this Language Access Plan at least every two years. This information will ensure that the California Department of Child Support Services is compliant with the CalHHS Language Access Policy and address processes and procedures being used to deliver meaningful language access to members of the public and recipients of services.

California Department of Child Support Services will create a monitoring program or process to ensure implementation of details included in the Language Access Plan. This process will entail:

- ☑ Assessing training effectiveness
- $\boxtimes$  Identification of training needs
- ⊠ Assessing training effectiveness

Assessing employee awareness of language access policies and procedures

☑ Assessing effectiveness of interpretation and translation services

- Check-in with community partners and stakeholders
- Iracking costs of providing language access services
- $\boxtimes$  Data collection
  - Identifying amount and type of language services (interpreter services, sight translations) available to consumers by program.

Every two years, CalHHS will generate and update the list of minimum threshold languages for the translation of vital documents and essential web content. Consistent with CalHHS Policy, the California Department of Child Support Services' Language Access Plan will be reviewed, revised if necessary, and resubmitted to CalHHS every two years. Revisions will address any changes in the Title VI four-factor analysis; whether existing policies and procedures are meeting the needs of LEP individuals; whether staff is sufficiently trained; and whether identified resources for assistance are up-todate, available, accessible, and viable.

Reevaluations will incorporate, as appropriate, new programs, new legal requirements, additional vital documents, and community input on the Language Access Plan.

# **Complaint Process**

Members of the public or recipients of services should direct complaints regarding language access to:

Complaint Process Contact Name: The DCSS Office of Civil Rights Phone / Email: dcsdocr@dcss.ca.gov

## **Document List**

The following is a list of the California Department of Child Support Services' vital documents. Included are the five languages required by the CalHHS Language Access Policy. Included are any others identified as threshold languages pursuant to analyses under Title VI, Dymally-Alatorre and any program-specific language access laws.

Form #	Form Name	Spanish	Chinese (Simplified)	Chinese (Traditional)	Korean	Tagalog	Vietnamese
DCSS 0018	Incarcerated Parent's Request to Review Child Support	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0021	Child Support Compromise of Arrears Program Custodial Party's Statement of Rights	√	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0024	Notification of Incomplete Application for Child Support Debt Reduction Program	✓	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0026	Compromise Information Family Reunification	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0027	Application for Compromise - Family Reunification	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0028	Eligibility for Compromise - Family Reunification	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0029	Denial of Application for Compromise - Family Reunification	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0030	Temporary Suspension of Collection and	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress

Form #	Form Name	Spanish	Chinese (Simplified)	Chinese (Traditional)	Korean	Tagalog	Vietnamese
DCSS 0031	Incomplete Application- Family Reunification	~	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0035	Debt Reduction Agreement	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0037	Notice of Rescission of Child Support Debt Reduction Agreement	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0041	Appointment Notice	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0042	Parentage Questionnaire Cover	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0043	Notice of Denial of Child Support Debt Reduction Program	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0044	Court Date Continuance Notice (Criminal)	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0047	Case Opening Response	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0048	Family Violence Questionnaire	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0049	Family Violence Questionnaire Cover	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0050	Family Violence Questionnaire (Insufficient Information)	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0051	Family Violence Nondisclosure of Information Granted	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0053	Visitation Verification	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress

Form #	Form Name	Spanish	Chinese (Simplified)	Chinese (Traditional)	Korean	Tagalog	Vietnamese
DCSS 0054	Health Insurance Information	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0055	Request for Support Services	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0057	Application for Support Services (Cover)	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0060	Information Request To Person Ordered To Receive Support	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0063	Attestation Statement	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0064	Notice of Child Support Services Program	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0069	Child Care Verification	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0070	Case Opened/Reopened (NCP Request)	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0072	PRS/PPS Inquiry Response	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0085	Appointment Notice - Rescheduled	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0089	Genetic Testing Appointment Notice	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0095	Parentage Questionnaire	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0096	CP Lost Contact Letter	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress

Form #	Form Name	Spanish	Chinese (Simplified)	Chinese (Traditional)	Korean	Tagalog	Vietnamese
DCSS 0099	Notice to be Served	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0117	Important Notice	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0118	Notice and Acknowledgement of Receipt for Summons and Complaint Cover	√	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0125	Health Insurance Coverage Information	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0132	Health Insurance Hearing Notice	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0136	Record Update	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0157	Change of Custody	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0161	Repaying Overpayments	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0169	Health Insurance Unavailable	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0170	Health Insurance Availability Notice	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0177	Service of Notice Regarding Payment of Support	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0196	Free Form Correspondence	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0202	Mistaken Identity	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress

Form #	Form Name	Spanish	Chinese (Simplified)	Chinese (Traditional)	Korean	Tagalog	Vietnamese
DCSS 0229	Review & Adjustment Results	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0237	Consumer Credit Report Notification	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0282	Review & Adjustment Notice	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0284	Child Support Warning Notice	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0290	Incomplete Review and Adjustment Information	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0291	Notice of Review	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0292	Review & Adjustment Termination Notice (No Locate)	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0306	License Revocation Warning	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0307	Compromise Request - Family Reunification	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0308	Welfare Department - Compromise - Family Reunification	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0313	State Licensing Release Agreement	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0349	Mistaken Identity Confirmation Statement	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0350	Mistaken Identity Denial	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress

Form #	Form Name	Spanish	Chinese (Simplified)	Chinese (Traditional)	Korean	Tagalog	Vietnamese
DCSS 0355	Bench Warrant Notice	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0361	Statement of Obligor's Rights and Procedures Regarding a National Medical Support Notice (NMSN) or Health Insurance Assignment Order	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0362	Medical Insurance Choice - Custodial Party	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0373	Simplified Application for Child Support Services	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0386	Servicemembers Civil Relief Act	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0424	Appointment Cancellation Notice	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0432	Voluntary Case Closure Request	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0478	PPS Health Insurance Unavailable	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0511	NCP Request for Case Closure Cover Letter	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0512	NCP Request for Case Closure	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0561	Notice - No Health Insurance in Support Order	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress

Form #	Form Name	Spanish	Chinese (Simplified)	Chinese (Traditional)	Korean	Tagalog	Vietnamese
DCSS 0569	Declaration of Support Payment History	√	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0575	Notice to Applicant - Application Processed Manually	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0642	Complaint Resolution - State Hearing Information	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0652	Passport Denial Letter to PPS	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0664	Annual Service Fee Assessment Notice	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0669	Credit Reporting Dispute Response	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0675	Credit Reporting Dispute Claim	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0678	Certification of Annual Service Fee Exemption	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0722	Affidavit of Non- Disclosure	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0733	Notice of Proposed Administrative Adjustment of Child Support Account	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0734	Notice of Account Adjustment	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0735	Notice of Account Reinstatement	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0736	Objection of Administrative	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress

Form #	Form Name	Spanish	Chinese (Simplified)	Chinese (Traditional)	Korean	Tagalog	Vietnamese
	Adjustment of Child Support Account						
DCSS 0749	Participant Responsibility to Protect Confidential Information	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0752	Child Support Debt Reduction Program Application	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0758	Affidavit of Non- Disclosure Cover Letter	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0759	Electronic Payment Exemption Request	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0761	Language Access Complaint Form	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0909	Voluntary Declaration of Parentage (VDOP)	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0915	California Voluntary Declaration of Parentage (VDOP) Recission	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
DCSS 0918	Request for a Certified Copy of a Filed Voluntary Declaration of Parentage (VDOP)	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
LCR 001	Request for Complaint Resolution	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress
SH 001	Request for State Hearing	$\checkmark$	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress	In Progress